

COMMUNIQUE DE PRESSE

*Ambassade des Etats-Unis
d'Amérique
Bureau des Affaires Publiques*



*Tabarre 41, Boulevard 15 octobre
Port-au-Prince, Haïti
Tél: 2229-8351 / 2229-8903*

Le 8 Septembre 2008
No. 2008/ 66

Arrivée à Port-au-Prince d'un navire de la Marine américaine «USS Kearsage». La contribution totale de l'Agence Américaine pour le Développement International (USAID) en termes d'assistance de secours aux désastres s'élève maintenant à 10 millions de dollars

Le gouvernement américain continue de travailler en étroite collaboration avec le gouvernement haïtien et la communauté internationale pour fournir une importante aide humanitaire aux communautés tragiquement affectées par les ouragans Gustav, Hanna et Ike. L'assistance du gouvernement américain inclut la fourniture des matériels de secours, le transport et la logistique permettant la livraison de ces articles et la poursuite de l'évaluation des dégâts. La plus grande priorité du gouvernement américain pour l'instant en Haïti est d'aider à acheminer des matériels de secours d'urgence nécessaires aux communautés qui sont inaccessibles par voie terrestre y compris Gonaïves.

Le navire de la Marine américaine « USS Kearsarge » arrivera dans la matinée de ce lundi 8 septembre, suite à des retards enregistrés en raison du mauvais temps qui persiste. Les hélicoptères et les barges de débarquement qui sont à bord du navire seront utilisés pour transporter les matériels de secours de Port-au-Prince aux populations affectées par les ouragans Hanna et Ike dans le Nord y compris aux communautés du Sud sévèrement touchées par les ouragans Gustav et Hanna. Les hélicoptères à bord du « USS Kearsarge » ont commencé à voler afin d'identifier les sites d'atterrissage appropriés aux Cayes, à Jérémie, à Port-de- Paix, à Jacmel et à Saint-Marc pour la livraison des matériels de secours.

Les trois barges de débarquement à bord du « USS Kearsarge » (d'une capacité combinée approximative de 253 tonnes métriques de cargaison) seront employées pour acheminer les matériels de secours par voie maritime aux Gonaïves. Aucun site fiable permettant l'atterrissage de grands hélicoptères n'a encore été identifié aux Gonaïves en raison des inondations, cependant des sites provisoires ont déjà été repérés.

L'Agence Américaine pour le Développement International (USAID) mobilise actuellement de façon urgente un montant de 10 millions de dollars américains en vue d'apaiser immédiatement les souffrances et de soutenir à long terme la réhabilitation et le redressement du pays. Un personnel additionnel du Bureau d'Assistance Etrangère aux Désastres de l'USAID et des Centres de Contrôle et de Prévention des Maladies des États-Unis ont été dépêchés le dimanche 7 septembre pour aider le gouvernement haïtien et des organisations de secours à faciliter la coordination des matériels de secours et les interventions au niveau de la santé.

(Fin texte)

PRESS RELEASE

*American Embassy
Office of Public Diplomacy*



*Tabarre 41, Boulevard 15 octobre
Port-au-Prince, Haïti
Phone: 2229-8351 / 2229-8903*

September 8, 2008
No. 2008/ 66

USS Kearsarge Arriving in Port au Prince, USAID Disaster Relief Total Contribution Now \$10 Million

The U.S. Government continues to work hand-in-hand with the Government of Haiti and the international community to send critical humanitarian assistance to the communities which are being tragically affected by Hurricanes Gustav, Hanna and Ike. Our support includes provision of relief supplies, transportation and logistics to deliver relief, and ongoing damage assessments. Our highest priority is to help deliver urgently-needed relief supplies to communities which are now cut off from overland access, including Gonaives.

The USS Kearsarge will arrive this morning, Monday, September 8, after delays due to continuing bad weather. This ship's helicopters and landing craft will be used to transport relief supplies from Port-au-Prince to people affected by Hurricanes Hanna and Ike to the north, and also to communities in the south severely affected by Hurricanes Gustav and Hanna. Helicopters from the Kearsarge have begun flying to identify suitable landing sites for delivery of relief supplies to Les Cayes, Jeremie, Port a Paix, Jacmel and St. Marc.

The Kearsarge's three landing craft (with an approximate combined capacity to carry 253 metric tons of cargo) will be used to deliver relief by sea to Gonaives. No viable landing sites for large helicopters have been identified yet in Gonaives, due to flooding, but tentative sites have been identified.

The U.S. Agency for International Development (USAID) is now urgently mobilizing a total of \$10 million to relieve immediate suffering and to support longer-term rehabilitation and recovery. Additional staff from USAID's Office of Foreign Disaster Assistance and the U.S. Centers for Disease Control were dispatched on Sunday September 7 to assist the Government of Haiti and relief organizations to support coordination of relief supplies and health interventions.

(End of Text)